

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

Onder Directeur A. M. Haroen, Adviser Hadji Abd. Madjid.
Kassier Hadji Mohamad Sjoeckoer.

PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KEGETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOBALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.

Wd: Administrateur ABDOELMANAP. Directeur: DJA ENDAR BONGSOE.

HARGA LANGGANAN:
Di-Hindia, 3 boelan f 2.50
Dilocar Hindia 6 boelan „ 6.—
1 lembar „ 0.10

Advertentie: 1 perkataan 5 sen,
sebaris f 0.20; sekali moeat se-
koerang-koerangnya f 1.— kalau
berlangganan ada lebih moerah.

Commissarissen: Hadji Mattahir, Mohd. Joenoes, Marah Mantajo, Mohd. Jasin dan Lelo Bongsoe.

„Onderwijs di-Pa dang Lawas“.

(Memang Gouvernement beranak kandoeng dan beranak tiri).

Berkali-kallih soedah penoelis melihat dalam soerat-soerat char bar boeah tangan toean-toean pengarang sebagai toean M. J. V. der Snezen dan baroe-baroe ini toean jang bertanda M. A. diroeng Cburant Sina. Merdeka berapa ratap tangis mereka pendoeok Padang Lawas sampai sajoe-p-sajoep menderoe-deere arah kelangit dengan berharap hi ba kasiannja kandjeng Gouvernement jang persipat pengasih penjang pada ra'ajatnya hal manalah leitang kekoerangannya Onderwijs oentoek mereka disana, te roetama di Goenoeng Toca Batang Onang.

Kabarnya tempo hari soedara kita toeu M. Sinasooan Vice President S. I. disana telah berichti ag mengirim moete pada D. O. en E. di Betawi, begitoe djoega Int. Hoofden disana tidak poela ketinggalan mengirim rekestja pada pembesar sekolah mohon minta itoe sekolah djoega diadakan disana, soepaja ra'ajatnya mereka toeroet nanti mendapat pendidikan Onderwijs.

Sebagai penoelis dapat chabar dari jang lajak dipertajua. Int. Hoofden disana telah menoeliskan nama anak-anak itoe serta berapa banjarkna dalam lijst, chabar-na ada kira-kira 400 anak-anak jang pantas mendjadi moerid. Begitoe djoegalah banjarkna anak-anak jang tinggal bodoh artianna jang tidak mendapat pendidikan onderwijs.

Tidakkah Gouvernement belas kasihan?

Ambooi !!, soenggoeh kasihan pada mereka disana. Padang Lawas, banjaklah jang soedah kesahati o! poetoes asi mendjadikan anakna disoeroeh menggenhala kan hewan dan separuhnya disoeroeh menjangkoel d.l.

Jal! boeat orang jang kaj i mān poelai ia menjoeroeoh anakna ke-

sekolah lain sebagai Padang Siempoean, Si Paruk en Pargaroetan tapi kebalikannja boeit sunis kin terdjeroemoeslah ia kelembah kebingoengan, kegem balaan en kejangkoelan selakoe Contract.

Sedangkan orang-orang jang mampoe membelandjai anakna itoepon kesekolah lain-lain kalaun awal Cursus binjak jing hanpa tangan kembal disebabkan se oempana sekolah Pargaroetan anak negeri Pargaroetan mendawa dan meiarang orang lain misoek pada sekolah itoe, kalaun tidak sekoberangnya dari anak mereka, katanja sekolah itoe diadakan te roetina oenteuk mereka. Di-Padang Lawas setalos sadja kedengaran kata bapak-bapak anak itoe sebagai toelisun ini: „Gouvernement beranak kandoeng dan beranak tiri“ sedang berlastung dan rodi sama-sama dipoelok.

Dan lain-lain Onderdaeleng poen mereka meraoeng djoega tetapi minta“ Onderwijs H. I. S. dan Muo of sebagainja, sedangkan Padang Lawas bariyah sekedar sekolah kias II dan Voickschool sadja diperbanjak soedah lah memidai ra'ajat. Begitoepon pantasnya of patoetja permintaan, ra'ajat jang berwadibj pada sekolah, sebagai toetoean teli-ninga sadja.

Tidakkah Conveniemt pikir lebih moedah menilmpin kalaun orang itoe pintar mendapat pelajaran dari pada ber-invloed sebagi parhoedamdam jang di-Toba baroe-baroe ini.

Penoetoept toelisan ini saja harap atis kemoerithun toean Hoofd redacteur mehdidahkan selembar soerat chabar jang berisi pa paran hu pada toean Besar D.V.O. en E. di-Betawi, hoebaja j. m. itoe perhatikan benar-bejar dan soedi mendirikan sekolah klas lihue di Goenoeng Toca Batang Onang Padang Lawas.

Diperbanjak tabe¹.

MANTAHARI.

Sipal-pal datum postmerk.

Dimanakah adanja kita poenia hak poesaka ?

Atas toelisan saja jang tiada berarti ini, soetilah kiranya toean Redactie soekta memoeatkan dimana ini s.k. HINDIA SEPAKAT jang terpangkoe oleh toean jang boediman, agar kita anak peri-boemi ini bisa mendapat kemerdekaan diri tindisan jang seumata meneras dariit kiz jang se-nena-hena, dan hanjalah disini akan kami mengkoet bagaimana salja gerakanja ini pena dan sebeloennja si ij meningatakan diperbanjak terima kasih pada toean Redactie jang soedah soedi akan menerimai ini toelisan berikoet.

Jatoe, terhadap palla bangsa dan pengandjoer², bangsa kita jang tinggal di ini tanah Hindia tempat toempsah dariit kita, meming imlah jalur poesaka sepeninggalan nénék-nénék moejug jang dahoeloe, djika kita kenang sebagai Hindia te ipat kita ini, adalah semisal kata pepatah: indoek ajan menetaskan teloer, djangan harap teloer itoe bakal ia poenia selamalan, begitoe poelaha Hindia kita ini, memang asalnya nenek mojang kita jang empoeanja, dan sampai berganti anak dan tjoetjoneji, tetapi lan i kelenjan lahir sibodoh ini diatas boemii, diperbaot kita sebagai perkasnja, tetapi apa latjoer pembatja, memangnya kita sibodoh tida mempoenja pengertian, ja terima djoega, pada hal diperdajainjalah kita semata³.

Baiklah sekarang kita ambil la-in haloean, misalnya nénék mojang kita jang soedah mati itoe hidoe kembali, dan bertanja ia misalnya kepada anak dan tjoetjoneji; katanya: Hei anak dan tjoetjoeke dimanakah sepeninggalanoe selgi akoe hidoe pada engkau? Hm pemhatja! betapakah pendjawaban kita atas pertanyaan nenek itoe? Itelah semoea ada soekar dijawab, hanjalah bisa djawab dengan sehebar⁴: „Ja nenek! Hindia kita ini soedah dilain pehak. Artinya, tidak lagi ditangan

genggaman kita.“ Pardon, toean pembatja! ke tahoeilah kiranya bagi toean jang sesoenggoehnya seperti kepala toelisan diatas ini tiada mendapat dan ta' bisa kita obahkan, dan lagi satok kali kami berseroe dengan tiada gentar soeatoe apa, hanjalah lekas kita anak peri-boemi bilakah bisa dapat perobahan jang seponra. Artinya, Hindia memang boeat Hindia, dan segerahlah kiranya datang menjerakan Hindia itoe kembal i pada kita.

Dari sebat itoe, kita anak Hindia kerdjalah dengan sekoet, tegaga, tida pilii siapa sadja. Te-tingat ingat toean pembatja, Hindia jang toelu berhoeboeng dengan hak poesaka kita, jaitoe HINDIA, dan bergeraklah kita anak Hindia bersama⁵, dan hidoe sam⁶ mera-za, dan harapkanlah Hindiamoe bisa lekas kembal di tangai genggauran kita.

Dan djoega toean pembatja, djangan toean, menjadi heran, atas doegaa kami ini memang soedah mengertilah kami, seperti pengandjoer² bangsa, jaitoe bangsa awak, terlebih, ditahan Djawa, ada banjak jang terdengar, bisa djoega kita boeklikan disatoc² pers, jaitoe Si A kena pereventif, dan Si B sedang ditahan didalam boei, ménini Landraad bersidang, foel, pembatja, apakah sebabnya maka soedara, kita itoe kena doe-ri jang sedemikian? Disini kami berani bilaang. Tidak lain hanjalah me npertahinkan haknya. Tapal apa maoe dibilaang sebab kita beloem sama, bergerak, djika tjoema satoe of doe pemoeka kita jang majoe, dianggap oleh si poela sebagai orang gila.

Dari itoe, marilah kita anak Hindia menoentoet Hindia! Bergeraklah kita mentari hak poesaka kita! Dimanakah adanja hak poesaka kita? Oentoeng, diserahanlah Hindia kita ini kembal i pada kita.

Penoetoept ini toelisan, kami berseroe dengan seroean: pengandjoer bangsa, djangan lah alpa,

Terang Hindia boeat Hindia, Kita bisa atoer bersama², Sama-rata tentoe sama² merasa.

Sampai berdjoempa lagi,
JONG HINDIA.

POESPA WARNA.

LABA DAN PAEDAH.

Berniaga menghadang laba. Be kerja menghadang paedah. Am sal seroepa ini haroes poela diam bil pengertian oleh pembatja dan kaeo penoelis Boemipoetera.

Keterangan:

Seorang jang dengan hati soetjina maoe menjerang Hoofdredacteur dari H. S. ini, lebih baiklah serangan itoe disoeréoh moe atjia dihalaman H. S. Oleh hoofdredacteurnya tentoe dengan die las poela dapat membala sebagi mana mestinja' sedang perbatja H. S. dengan senang dapat mema'loem.

Akan tetapi kalau serangan itoe kepada hoofdredacteur H. S. ini salinjya ada bergelabot sadja di halaman s.s. chabar lain, bagaimana mestinja' hoofdredacteur H. S. moetii tenperiskan?

Jang sebaik-baiknya, tjoema toelisan di s.s. chabar lain itoe haroes disalinan doeoe ke H. S. kemoedian baroe diberi hoofdredacteurnya penemperis. Tapi...

kalaar boeat H. S. hal seroepa ini berasa roegi pertjoema sadja. Apa lagi tentoelah pembatja s.s. chabar lain itoe ta' semoea dapat batu, lantaran ta' semoeanja langgan H. Sepakat.

Lagi poela, boekankah lebih baik kalau perang-perang pena dengan perkataan sopan, sekalipoena singit, asal jang diperdjoangkan berdasar jang patoet! Djangan tjoema melepas batu bingit, tjien boeroe, panas dan sebagainja!

Tapi soedah intelectueel (terpelajar), keloearan Kweekschool, Opleidingschool, Europeesche school, tahoe ini, tahoe itoe bangsa-Boemipoetera!

Patoetja boekankah soedah se

DONA

Satoe tjeritera jang djadi im-pian dalam abad sembilanbelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoengi hak pengarang (3³).

Dona jang djoega toeroet mendengar tjeritera bapanja itoe, doe-doecklah dengan mentoetjeroekan air mata; sebab sangat berasa pi loe dalam hatiinja, teroetama dengan sebab mengenangkan jang ia akan ditinggal bapanja seorang diri sadja dalam kampoeng itoe adat dan kebiasaan orang poen dalam kampoeng itoe beoem di ketoeuinja.

Kemoedian toembuch sendiri-

lah dalam seketika itoe djoega dihati Dona, mengatakan: „masa bodooh; toch Toelan Allah tidak loepa piura hambanja, sebagai saja; asal saja tetap berhati djoedoer.“

Dengan sebab pikiran begini ini, lantas air matanya Dona jang soedah bertjoetjeroeran oempana moetiara jang tjaloes dari karangannya itoe poen, karinglah.

Dipendekkan tjeritera; sampai-lah waktoenja Heimat boeat meninggalkan anak, boeh-hati pengarang djangtoengnya itoe; dimana moela-moelanja ia akan pergi lagi ke Deli, menemui Hanze, jang djoega masih belum berangkat puelang ke Europa.

Disewakoe ti hendak berangkat dari kampoengnya, diminta-njalah anak saudaranya, (kema-

nakannya), soepaja itoe anak dibawanya doeoe ke Deli, akan diserahkan boeat djamid crani toko disana; dimana kebeloelan itoe anak soedah tamuut peladjaran dalam pangkat kelimaa dari seboeah sekolah rendah dalam daerah loehak tanah Angkola dan Sipirok. Dan djoega ia mendjandikkan kepada iboe bapa anak ini, jaitoe saudara dan iparua, bahwa perintaan mereka boeat mendjodohkan Dona dengan anak ini baroe dapat dientockanja, jaitoe apabila ia soedah kembali dari tanah soetji.

Dengan segala soedi, kemanakan Heimat itoe diizinkanlah oleh toean Hanze, jang djoega masih saudara dan iparua, boeat diahwa ke Deli.

Apakah pikiran Heimat tentang hendak meperdjodohkan anaknya Dona dengan itoe kemanakanja soedah pesti dan tetap? ie-

bih sebab mengingat aliran da-rahnja?

Hal jang ditanja ini sekali-kali ti' ada toempoen jang pesti di-dalam niat dan hasrat Heimat. Tjoema ia maoe tahoe dahoeloe apa itoe kemanakanja, tidakkah boeang baka dari padanja? Djika ketahoean, kelak bahasa tidak, disitoelah baharoe diakoeinjaa jang itoe kemanakanja, sama sadja dengan Dona. Dan memang se-haroesnjalah akan didjodohkan.

Sesampaina Heimat kembali di Deli bersama dengan Dorkas, (initia namanya jang bakal djoedoenja) wallahoe alam adalah oleh Heimat lantas pergi kepadoe toean Destra, boeat me-jerahkan Dorkas sebagai djadi crani. Oleh toean Destra dengan segala senang hati menerima itoe anak moeda, apalagi sebab men-dengar perkataan Heimat dengan

teroest terang sadja, jang meskipun itoe anak ada kemanakanja kandoeng, tetapi apabila ta' baik pekerdjannja, oleh Heimat tidak berasa apa², haroeslah dengan segerana itoe anak dioesit atau disoeroeh hoekoom pada hi kim, djika ada kesalahanjana jaug paoet dapat hoekoeaman.

Sesoedahnja selesai semoea oe-roesan Heimat jang perloe dalam negeri itoe, adalah pada saat dan waktoe jang ditentoeukan, berangkatlah ia, kembali berlajar ke Penang. Dari sana nanti feroes ber-lajar pergi hadji, mengharoeng laoetan besar, menjoesoer pantai Selatan dari benoea Azia.

(Ada samboengan)

troesja toeantoean penoelis da
n kaoem terseboet diatas ini ber
toe sopan dihalaman s.s. cha
c?

Ingatlah! sebab singkatnya ke
banjakan kaoem Boemipoetera
poenja peugertian, itoelah jang
menjebabkan terbitnya lakoe jang
kasar dari mereka. Lantarannja ta
eroeng ia soeka mendengar atau
melihat sesamaanji tamar menan
par, tendang menendang, maki
memaki dan sebagainya.

Boekankali besar baktinja, ka
lau lakoe dan pekerli sematjam di
seboet ini, djangan ditoendjoek
kan lagi dihalaman soerat kabar?

Kabar Hindia dan lain-lain.

MUTATIEN.

Dapat tambah gadji f 7.50. se
boelan, djadi f 80 seboelan Sipa
geran gr Soetan Parlindoengen
onderwijzer aan de openb.
Inl. school te Baroes.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 72.50 seboelan Si Panjaboengen
gr Soetan Pangoeraan onder
wijzer a/d openb. Inl. school te Penjaboengen.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 72.50 seboelan Si Porang gr Soetan Habiaran onderwijzer a/d openb. Inl. school te Pargoeratan.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 80. seboelan Gamaliel gr Baginda Namora onderwijzer aan de openb. Inl. school te Porsea.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 80 seboelan Si Poeli gr Soetan Ma lelo onderwijzer a/d openb. Inl. school te Batang Toroe.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 80. seboelan Si Enggak gr Dja Amir Hasan, onderwijzer a/d openb. Inl. school te Goenoeng Toea.

Idem f 7.50. seboelan djadi f 80. seboelan Si Abdoel Malik gr Ra dia Barani onderwijzer a/d openb. Inl. school te Manambin.

KABAR TEROETOENG.

Penelis Keikke boeat kita

Kita dapat kabar dari seorang
jang lajak dipertajai: Bahwa pen
doedoek kota Tarotoeng soedah
merabo menjahari djalan kekiri
kanan, moeka dan belakang soe
paja dia menjadi Aget A.D.S.S.
mengganti tauke Joe Kim Laij.
Oh, boleh djadi sebab: sedang
pekerjaan kepala negeri ada ter
boeka di Tarotoeng (jang tidak
bergadj) (?) sedang riboet orang
di Silindoeung menjahari djalan
soepaja dia djadi kepala negeri
lebih-lebih menjahari pekerjaan
Agent, sebab itoe Agent ada pen
dapatna 150 seboelan.

ANEH.

Loemoe en Anggolie.
Chabarnja bininja Hadji Idris
soedah tiba disini Tapanoelie da
tang dari Deli, maksoedna ialah
akan membersihkan kebonna
jang di Lobo Teroetoeng Tamah
Badri.

Ini Lobo Teroetoeng kalau pe
noelis dengar dari orang jang la
jak dipertajia Si Pandjadian orang
Loemoe soedah menerima pem
bajaran dari toeantoean Onderneming
beberapa ratoes, atawa riboet roe
pih jaitoe boeat pengganti ker
gan tinam-tinaman jang ada di
nah Lobo Teroetoeng terseboet,
apa sebab agakna begtoe?

Hadj Idris jang poenia Si Pan
djadian memperoleh keoentoeng
anuia, ada-ada sadja kerak dib
lik nasi.

Begtoe djoega Lobo Dolok
Tormardoeri, Sait nioeta Koeria
Anggoli, Si Ambat dan Si Bal
sam, dan Djamoeksin jang mem
poenja tinam-tinaman diatas
tanah terseboet, Si Moedin, Si Ma
din, Soetan Kalimoeda dan Ba
ginda Napaso jang mencapat peng
ganti keroegian dari tinam-tina

man terseboet, apakah agakna
sebab begtoe, perkara ini beloem
selesai.

Tanah kebo-inja Djataris jang
dibeli Baginda M. Endah da
ri Labe Moesa wakil Djataris
jang di Seberang fabriek getah
Onderneming Sibabangoen be
loem djoega boleh dikerdjakan B.
M. Endah, chabarnja Djataris di
panggil datang ke Tapanoelie dari
Kota Radja boeat menerangkan
hari apakah agakna Djataris
akan tiba soepaja kita dengar
apa kadadianaja nanti perkara ini
kata pembantoe kita.

CONGRES V. S. T. P.

Perkoempoelan Spoor en Tram
di Semarang akan boeka congres
jang ke XI pada hari Kerstdagen
yang akan datang ini.

Dageliks Hoofdbestuur soedah
siarkan soerat oendangan pada
segala tjabang, dari V. S. T. P. di
selaeroeh tanah Hindia ini, soepa
ja masing bersedia datang pada
hari terseboet menghadiri Congres
iteo dikota Semarang.

PIKIR DAHOELOE PENDA PATAN.

Sebagai memenoehi verstag S.
1. Batang Toroe, jang terseboet
dalam H. S. no 24 tahoen ini.
Jang mana telah memberi kesem
patan boeat cooperatie B. T. jang
mempoenjal modal f 2500 telah
beroleh oentoeng f 2100 dalam
3 boelan sahadja. Merasa sajung
sekali toeantoean itoe tiada mem
enoehi keterangan boeat memper
oleh keoentoeng jang f 2100
itoe.

Dengan lantaran jang deniklan,
tiada halanganja, menimboelkan
perasaanji pendodoek B. T.

apa lagi toeantoean pembatja
H. S. jang terhormat, jang be
loem begitor moefaham perdjal
anan cooperatie B. Toroe. Begito
teo poela seorang toeantoean penoelis
dalam S. M. no 49 jang ber
tanda samaran "Vliegende
Zwaluw", telah menimboelkan
perisaat terhadap cooperatie B.
Toroe; sebagai memboelalangkan
mata memanggil toeantoean St. Inde
le.

Beloem pendjoelaan dalam 3 boe
lan. Perianjaan ini kita dijawab
dengan ringkas. "Kepertajaan"
itoelah modal jang tiada ternilai
banjakna Keoentoengen Coop
eratie jang f 2100 dalam 3 boelan
masih menoeroet sepatoetna jang
sedang keoentoengen goela saha
ja 210×250 cent=525 roepiah.
Njata keoentoengen beras jang
2100 pikoel=f2100-1525=f1575
of 75 cent oentoeng perpiknel
apa masih mendjepit namanya?

SALUUT.

BESTUUR COOPERATIE.

HINDIA SEPAKAT N. 8.

Berhoeboeng dengan pekabaran
dalam H. S. jang terseboet dia
tas ini, dimana tentang mengkal
barkan leerling verpleegster da
dari Krankzinnigen Gesticht soe
dah mendjadian terlangsoenguju
perdjalan seorang saudara ki
ta, gadis dari Sipirok, hingga soe
dah sampai tiba dikota ini, mak
soed moe meneroeskan perdjal
ananji ke Djawa. Tapi sesoe

dan mejakini H. S. kita.

Jang rendah
HOOFDREDACTEUR

PEMBAJAN WANG
LANGGANAN.

H. Pardede, Loemban Djoeloe,
20 Nov—20 Febr 1921;
Mohd. Jasim, Sibolga, 30 Nov—
28 Febr 1921;
St. Sorito, H. Imbaroe, 1 Oct—
31 Dec 1920;
Mohd. Joenes, Sibolga, 6 Nov—
6 Febr 1921; Ada lagi.

Mohon ditimbang S. p.
J. m. toeantoean Controleur
van Angkola en Sipirok
semajam di Padang Si
dempoean.

Dengan segala hormat, dan
chidmat, kami anak negeri jang
rendah, pendoedoek kamp. I Rim
ba Sopang, 2 Simatohir 3 Maom
pong 4 Pekon Djior, 5 Sigala-ga
la 6 Parabatoe, 7 Djoring Lom
bang 8 Djaring Naposo, 9 Sima
som 10 Pintoelangit Djae of Pin
toelangit Djoeloe 11 Hoeraba 12
Hoeta Gindjang dan Sibio-bio.
Koeria Batoe na Doeja menjembah
kan permohonan ini.

Maka adalah satoe djalan ko
eling melaloei kamp. jang ter
seboet diatas ini moelai dari sim
pang djalan Raja Batoe na Doeja,
teroes ke Hoeta padang koeria Si
mapil-Apil, djalan itoe sebeloem
kami anak negeri bajar rodi, kami
sendiri memperbaiki dengan pe
rintah. Tetapi sesoe dah kami an
ak negeri membajar oeang rodi,
djalan itoe soedah masock bah
gan djalan Gouvernement (dja
lan raja). Akan tetapi tiada per
nah diperbaiki, dengan baik be
toel (dipasir). Sehingga kami an
ak negeri terlaoe keberatan of
terganggoe, membawa' koeda be
ban dan pedati ke P. Sidempoe
an, mendjoel perniagaan kami
dari hasil kampoeng: "fami, jaitoe
membawa' beras kopi dan l. l.
Lebih kalau waktoena toeroen
hoedjan, banjak dilaloei af dan
loempoer dalam djalan jang ter
seboet, jang teroetama jang ma
hal dilaloei koeda beban, jaitoe
Aek Batang Ajoemii, Aek Rantoh,
dan Aek Maompang, sehingga ka
lau bandjir, air dalam jang ter
seboet ini tiada bisa diseberangi
manoesa d. l. l. karena tiada pake
djambatan.

Kalau kami anak negeri diper
bedakan atau dibandingkan den
gan anak negeri sebelah koeria Si
mapil-Apil, soedah keberatan be
toel. Sebab lebih banjak pen
doedoek kamp. jang terseboet da
ri pendoedoek, sebelah Simapil
Apil. Akan tetapi djalan melaloei
kampoeng sebelah sana, soedah
diperbaiki koell, Gouvernement
dengan dipasir betoel sehingga
bisa dilaloei bendi pedati dan mo
tor moelai dari simpang djalan
besar Losoeng Batoe teroes ke
Sitharang-karang.

Oleh karena itoe kami anak ne
geri pendoedoek kampoeng jang
terseboet, mohon dengan nama
pengharapan jang maha besar,
soepaja Seripadeuka jang moe
lia toeantoean Controleur, akan me
nimbang djalan jang kami ter
angkaan diatas, soepaja diperbaiki oleh
koeli Gouvernement, dan soe
paja bisa dilaloei bendi of pedati
moelai dari simpang djalan raja
Batoe na Doeja, teroes ke Pekon
Djior dan ke Hoeta padang.

Demikianlah boeninja per
mohonan kami ini adanja.

Hormat dan tab
dari kami anak ne
geri jang terseboet.

A. B. Soloempattonnst.

Ankoet Toeantoean Redacteur!

Kami harap soepaja soedi me
ngirim s. k. H. S. jang berisi
permohonan ini kepada jang
beralamat diatas ini (1).

(1) Bajlah! Réd.

Boldoot Eau de Cologne

bezit een heerlijk opwekkende kracht.

In benauwde ruimten schept zij een
frisse gezonde atmosfeer om U heen



"Réd 1
is een Fransche
recl. Réd.
Boldoot
Eau de Cologne
verouren te zijn."

16

SATOE BOELAN.

Menoeroet chabarnja Hadji Idris
soedah tiba disini Tapanoelie da
tang dari Deli, maksoedna ialah
akan membersihkan kebonna
jang di Lobo Teroetoeng Tamah
Badri.

Ini Lobo Teroetoeng kalau pe
noelis dengar dari orang jang la
jak dipertajia Si Pandjadian orang
Loemoe soedah menerima pem
bajaran dari toeantoean Onderneming
beberapa ratoes, atawa riboet roe
pih jaitoe boeat pengganti ker
gan tinam-tinaman jang ada di
nah Lobo Teroetoeng terseboet,
apa sebab agakna begtoe?

Hadj Idris jang poenia Si Pan
djadian memperoleh keoentoeng
anuia, ada-ada sadja kerak dib
lik nasi.

Begtoe djoega Lobo Dolok
Tormardoeri, Sait nioeta Koeria
Anggoli, Si Ambat dan Si Bal
sam, dan Djamoeksin jang mem
poenja tinam-tinaman diatas
tanah terseboet, Si Moedin, Si Ma
din, Soetan Kalimoeda dan Ba
ginda Napaso jang mencapat peng
ganti keroegian dari tinam-tina

ra, jang bersih dari pada dosa
dahnja saudara kita itoe meng
setentang itoe.

Soepaja lebih banjak menje
satkan perasaan, tjoba penoelis
terangkaan dengan bagaimana co
operatie B. Toroe sempat meitja
paj keoentoengen jang f 2100.
itoe of 84/- dari pada modal.

Djalannya perniagaan disetoe
roeh Ress: Tapanoelie, adalah se
bahagian besar, menaroeh keper
tjaan antara satoe sama lain.
Ringkasna modal f 2500, dapat
mendjoelkan barang harga ±
f 4000, sedemikian poela perni
agaan beras hampir zonder mo
dat bisa verlakte.

Cooperatie B. Toroe mendjoel
al dalam 1 boelan, 700 pikoel
berserta 70 pikoel goela, be
rapakah modainja itoe!

Kalau penoelis tiada silap
f 12740, dari silap diperoleh co
operatie modal sebanjak itoe?

dahnja saudara kita itoe meng
hadap pada jang wadjiib di kiko
ta ini, djadilah toemboeh kesal
hatinja; tersebab baroe ketahoe
an sebetoelna boekanlah oentoek

3 boelan sebagai jang dikabarkan
H. S. terseboet, melainkan 3 ta
hoen. Dengan hal begini djadilah
tidak saudara kita itoe meneroes
kan perdjalanan lagi.

Tentang kesalahanja H. S. ter
seboet toeroetlah kain merasa se
sal jang hoekan sedikit; teroet
ma sebab alpanja kami, sangat
menaroeh jakin kepada corrector
dan sipengoetip kabar itoe i'an
(advertisier) s. k. Neratja.

Dengan sebagai mengakoe ber
dosa, maka dengan inilah kami
memohonkan maaf kepada sekali
an pembatja H. S.; terlebih-lebih
kepada saudara kita itos dan se
moea ahli familienna, jang sce
dah soetji hatinja mempertajaj

Asahi Bier

T J A P

Mata

hari



Inilah sematjam bier jang paling baik dan enak. Soedah terkenal
dan masjhoer dimana-mana.

Toean-toean djangan loepa belli ini bier Tjap Matahari

Agent boeat Westkust van Sumatra. (31)

M E I D J I & Co.

Padang

Siboga



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesce jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjhoer
disantero doenia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji. Dokter-dokter soedah sampai tjoekoep boeat akeo dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.

SIBOLGA.

(11)

BAROE TERIMA,

DARI EUROPA DJAS OEDJAN BOEWAT TOEAN².
Terbikin dari kaen TRICO "WATERPROOF". Tanggoeng
tidak masoek aer, harga F27.50 dan F30.—

Jang terbikin dari Kaen Terlapis
karet harga dari F18.—F20.— F22.50.—F25.—F30.— dan F35.—
Kleur dan besarnya bisa dapat Roepa2.

SEPATOE Setengah Boot (Pendek)
Model "AMERIKA" terbikin dari koen Kalf liem dan Koening
(Cacao) harga perpasang dari F14.—F16.— dan F17.50, sedia
roepa2 oekoeran besarnya.

PORKET SIGARETTE MACHINE:
Boewaten England terbikin dari NECKEL, besar
2 c/m dan pandjangnya 8 c/m. Ringkes sekali boewat di bawak
dalam sakoe, dei, an ini machine iowani bisa bikin sigaret sen-
diri jng bagoes modelna, sebagai bikinan sigareffen FABRIEK
per Bidji Fb.—berikoet keterangan pakenna, boewat djoewal lagi
dapat potongan 20 procent, horep sigra haloer pesanan, koewater
kaabisan ini barang MODERN!

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

(25) FIRMA THUNG & TJAN
PADALARANG - PREANGER, J A V A.

Badoetorang glr. Marah Soleh - MAN-
DAIJING B HI Siboga. AGENT COMMISSIONA-
IR. TELEGRAMADRES: BADDETOKANG.
ADA DJOEAL ROEP² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoeal roepa-roepa barang
bikinan Boemipetera Tapanoeli, sepetitikar rotan, haloer
dan kasar. Harganya pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t.t. saudagar jang soeka dari ba-
rang, kehasilan tanu dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami se'autfania sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

A. T. O. S.

(Auto - Transport - Onderneming
, "Sumatra")

Saban hari djalan ka Balige

Tiga kali seminggoe ka Padang Sidempoean.

Tarief:

DARI:	KA:	Djaoeh K. M.	I Klasse.	II Klasse.	Mecalan tiap K. G.
Sibolga.	Batang-Toroë.	57	f 4.—	f 2.20	f 0.02 ⁵
	Padang Sidem poean.	89	" 6.25	" 3.45	" 0.04
	Taroetoeng.	66	" 4.60	" 2.55	" 0.03
	Siborong-borong	92	" 6.40	" 3.55	" 0.03 ⁵
	Balige.	114	" 8.—	" 4.45	" 0.04 ⁵

27

Tempat Auto berangkat disebelah Toko GUNTZEL
(ZINCK).

BATIK Pekalongan.

Saban kapal kami datangkan saroeng - saroeng, kain pandjang haloes kasar, jang soedah disqekai langganan: REMBOURS bisa kirim.

Filiaal firma A. M. S. D. Kongsi "Mohd-Djali."

kedai No. 22 Pasar Ikan. Medan: Telegram adres

13 "DJALI"

TAPANOELIE-ZEEP. jaitoe sematjam saboen soetji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCO-MOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa di-poedji, boleh persaksikan sendiri.

Keterangan dan tjonto boleh dikirim, kalau diterima 25 Cent. Jang mengasi keloear; A.D J A

SARIDIN, BATANG-TOROE.

Ditjari jang soeka djoeal dimana mana tempat. (29).

BATIK! BATIK!! BATIK!!!

Selaloe bisa dapat pesan pada saya, dari kain - kain BATIK Keloearan DJAWA. Teroetama batik Pekalongan, KOEDOES, dan SEMARANG, dari jang kasar sampe jang paleng haloes, dengan harga BERSAINGAN. Pesanan besar Ketjil bisa dikirim POST-PAKKET Rembours: Selahkan toean² tjoba hatoer pesanan, perdjardjian Menjenangkan. Prijscourant dan monster kain batik KOEDOES, dan SEMARANG dikirim pertjoema pada toean² jang minta, dika diberikoetkan Postzegeis boeat onkost kirimnya.

FIRMA THUNG & TJAN. PADALARANG - PREANGER, JAVA. 24

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan TAMIN en IBRAHIM pasar la ma.

SILOENGKANG. N.B. ini harga lain ongkos kirim. 32)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mehamad Gasim Mandailing Batavia.

Kiriman commissie procent menoeret biasa.

Pesanan rembours direken paling moerah.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja teroes berlanggan de-nan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insán, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer Koepang.

Saja poenja perkerdjaan teroetama berdagang segala batik keloeear Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari kain poetih b batik jang diperboeat dari Soetera tjp dan toelisan.

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pesanan paling sedikit f 150. Kalo kirini oewang lebih doeloe saja poengoet Commissie tjoema 1½%.

Barang berkajoe keloearan dari Europa dan Japan bisa djoega saja kirim asal sadja dengan atoeran Commissie (kirin oewang lebih doeloe) dengan memoengoet commis-sie 1½% djoega.

ADRES: Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN. 14

CHABAR PERLOE. CHABAR PENTING

Soedah lama ditoenggoe badjoe oedjan (regenjas)

Sama kapal Teenkai jang baroesan sampe disini dari Europa kita ada terima sekoempoelan besar dari roepa² BADJOE OEDJAN. Kita poenja badjoe oedjan jang toean² tentoe soedah kenal ada mempoenjai kwaliteit jang paling BAGOES koewat dan ringan, matjam dan harganja seperti jang terseboet dibawah ini:

46/36,	warna itam dan koening	pake-tangan	toetoep kepala	f 30,
44/36,	"	"	tidak	f 27, 50
42/36,	"	2	"	f 25,

Ada sedja roepa-roepa barang Batik Djawa ales dan kasar djoega banjak sedia TERBOES jang paling haloes warna merah toewa dan merah moeda, model sedikit tinggi temboet loenak (tidak keras) harga f 10.- satoe.

Kita poenja badjoe hoedjan dan terboes diterima tidak bagitoe banjak seperti biasa, dikoewatiri nanti lekas abis, diproedjikan toean² lekas atoer pesanan dengan post rembours.

Menanti pesanan dengan hormat.

Firma D. Karisoetan, Achir, Radjab & Co.

(D.A.R.)

8 Pasar Gedang Padang S.W.K.

ERPUK IN

REPUBLIC OF INDONESIA

Adres:
Saman Radjab Mandailing

Sasakstraat No. 8
SOERABAIJA.

Abdulmanap & Dja-Manoppoe „Sipirok“ (Tapanoeli)

Selamanja sedia mendjoel barang² kehasilan tanah dan boeatan Batak model Sipirok.

Seperti:

- a. Paroppa sadoen; paroppa jang bertoelis koedjori dan lain² kau tenoenan Sipirok;
- b. Tappa, Tagan, dan lain² perkakas tempat sirih dan tembakau jang disadoer dengan roepa² manik
- c. Bide dan tikar; haloes dan kasar.
- d. Kopi jang telah terkenal ba goes; boeat diminoem paling enak; dan boeat bikin bibit paling bagoes, hasilnya Aek Lampesong di Dolok Sibocal-boeai; (tjoema bisa dikirim dengan Rembours sadja, sebab tidak berapa banjak lagi)
- e. Kemenjan jang paling bagoes; hasilnya Hoeta Imbaroe Loeat Lombang.

Segala pesanan diaoer dengan rapi, djoega boleh dikirim dengan Rembours.

Mendoenggoe pesanan dengan hormat.
Abdulmanap & Dja Manoppoe.(22)

Mohd. Alie Mandailing

Batikhandel en Commissie agents Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandjang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirin wang lebih doeloe, tjoema dia bil Commissie enteng. Dan djoega bisa toleng belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjp Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjp bebek. Tpi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloe, sebab kita tjoema ambil Commissie sadja. Dan sanggoep mendjoel barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoenggoe pesanan.

15 ALIE

ADIL MANDAILING

BATIKHANDEL No. 64 PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Pekalongan, Soerabaja, Lassam Toel Agoeng, Solo dan Batavia, Djokja dan I.I. seperti Saroeng², kain² pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong² Djokja dan Pekalongan, pendeknja, barang siapa dari toean² jang soeka berdagang barang² batik keloearan tanah Djawa, tjo-balih pesan pada adres jang diatas, moedahan apa nanti barang² jang tertoeelis dalam lijst pesanan toean², dengan senang hati kita kaboelkan.

Djoega kalau toean² soeka barang Palicat atau mantoek, kirin wang lebih daeloe, kita ambil Commissie tjoema 1%. Pesanan barang² batik dikirim dengan re...bours.

Begitoelah soepaja toean² taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM-ADRES
ADIL Padang.

Frm. HADJI SOELEMAN & ZONEN

Hoofdkantoor Padang Sidempoean,

FILIAL: SIBOLGA, PADANG, SOERABAIJA.

Dengan hormat kita kasi beritahoe pada toean², jang kita ada berniaga Batik keloearan tanah Djawa, haloes dan kasar, jaitoe Saroeng, Tjelana, Kain Pandjang, Ikat Kepala, Oedeng, Salendang & Kompong, Solo, Djokja, Lasem, Koedoes, Gersik, Toeloengagoeng, Bangil, Porong, Pekalongan, Batavia Dan selendang, Soetera keloearan Soerabaja.

Diharap toean² soedi atoer pesanan pada kita, pesanan koerang dari f 160.— kita tida bisa kabaelkan, pengiriman dengan Rembours, kalau soeka kirin wang lebih doeloe kita tjoema tarik Commissie 1½%. Dan apa sadja Toeant poenja soeka Barang jang ada di Kota Soerabaja kita bisa oerces, seperti Tjita², Derel Setereep, Keper, Lnan Tariko² dari Wool dan Soetera². Djoega sia seeka toleng djeual barang² hasil keloearan Sumatra dengan Commissie 1½% seperti Koffie, Beras, Lanjar Koelit mauis (Kaseä) dan I.I. menoeroet harga kota Soerabaja.

Telegram adres:
SAMAN RADJAB.

Adres:
Saman Radjab Mandailing

Sasakstraat No. 8
SOERABAIJA.